MINI DIM

Quick Guide V1.1

Instrukcja Obsługi



Zigbee Dimmer Switch

EN · DE · FR · IT · PL

SE · NL · ES · PT · RU

MINI-ZBDIM

1

User Manual



https://help.sonoff.tech/docs/w1jzfUj

Enter the website provided above to view the User Manual for the device.

Um auf das Benutzerhandbuch des Geräts zuzugreifen, rufen Sie die oben aufgeführte URL auf.

Pour accéder au manuel d'utilisation de l'appareil, accédez à l'URL indiquée ci-dessus.

Per accedere al Manuale dell'utente del dispositivo, vai all'URL sopra elencato.

Dodatkowe informacje na temat użytkowania produktu są dostępne pod powyższym adresem URL.

För åtkomst till enhetens användarmanual, gå till URL:en ovan.

Ga voor toegang tot de gebruikershandleiding van het apparaat naar de bovenstaande URL.

Para acceder al Manual del usuario del dispositivo, vaya a la URL mencionada anteriormente.

Para acessar o manual do usuário do dispositivo, acesse a URL listada acima.

Для доступа к руководству пользователя устройства перейдите по URL-адресу, указанному выше.

1

2

Power off

Ausschalten

Éteindre

Spegnimento

Zasilanie wyłączone

Avstängd

Uitschakelen

Apagado

Desligar

Выключить



⚠ WARNING

① Please install and maintain the device by a professional electrician. To avoid electric shock hazard, do not operate any connection or contact the terminal connector while the device is powered on!

② For single-phase use only (220~240V~). Connecting to multiple phases may result in damage to the device.

⚠ ACHTUNG

① Lassen Sie die Installation und Wartung des Gerätes von einem professionellen Elektriker durchführen. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, dürfen Sie nach dem Anschließen an das Stromnetz keinen Anschluss betätigen und den Anschlussstecker nicht berühren!

② Nur für einphasigen Betrieb (220-240 V~) geeignet. Mehrphasenanschluss kann das Gerät beschädigen.

⚠ AVERTISSEMENT

① Veuillez faire installer et entretenir l'appareil par un électricien professionnel. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'actionnez aucune connexion et n'entrez pas en contact avec le connecteur de la borne après l'avoir branchée !

② Pour une utilisation monophase (220 à 240V~) uniquement. La connexion à une alimentation multiphase peut endommager l'appareil.

3

⚠ ATTENZIONE

① Rivolgersi a un elettricista professionista per l'installazione e la manutenzione del dispositivo. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non alimentare alcuna connessione o il connettore del terminale dopo il collegamento!

② Esclusivamente per uso con monofase (220-240V~). La connessione all'alimentazi one con multifase potrebbe danneggiare il dispositivo.

⚠ OSTRZEŻENIE

① Urządzenie powinien zainstalować i konserwować profesjonalny elektryk. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, nie należy korzystać z żadnego połączenia ani dotykać złącza terminała, gdy urządzenie jest włączone!

② Urządzenie przeznaczone wyłącznie do zasilania jednofazowego (220-240 V~). Podłączenie do sieci wielofazowej może spowodować uszkodzenie urządzenia.

⚠ VARNING

① Installera och underhåll enheten med hjälp av en professionell elektriker. För att undvika elektriska stötar, använd inte någon anslutning eller rör vid terminalkontakten medan enheten är påslagen!

② Endast för enfasanvändning (220-240V~). Anslutning till flera faser kan leda till skador på enheten.

⚠ WAARSCHUWING

① Installeer en onderhoud het apparaat door een professionele elektricien. Om het risico op elektrische schokken te voorkomen, werkt er geen verbinding en komen ze niet in contact met de terminalconnector wanneer het apparaat is ingeschakeld!

② Alleen geschikt voor eenfasige gebruik (220-240 V ~). Aansluiting op een meerfasige voeding kan schade aan het apparaat veroorzaken.

⚠ ADVERTENCIA

① Deje que un electricista profesional realice la instalación y el mantenimiento del dispositivo. No active ninguna conexión, ni entre en contacto con el conector terminal, después de conectarlo, para prevenir descargas eléctricas!

4

② Solo para uso monofásico (220-240 V~). La conexión a una fuente de alimentación multifásica puede dañar el equipo.

⚠ AVISO

① Por favor, instale e faça a manutenção do dispositivo por um eletricista profissional. Para evitar o risco de choque elétrico, não opere nenhuma conexão ou entre em contato com o conector do terminal após conectar.

② Uso exclusivo em monofásico (220-240 V~). A conexão a uma fonte de alimentação multifásica pode danificar o equipamento.

⚠ ВНИМАНИЕ

① Установку и обслуживание устройства следует предоставить профессиональным электрикам. Во избежание поражения электрическим током не работайте с каким-либо соединениями и не прикасайтесь к клеммному соединителю после подключения!

② Только для однофазного использования (220-240 В~). Подключение к нескольким фазам может привести к повреждению устройства.

5

Wiring instruction

Verkabelungsanleitung

Instructions de câblage

Istruzioni per il cablaggio

Instrukcja okablowania

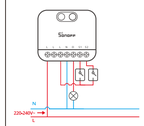
Instruktion för kabeldragning

Bedradingsinstructies

Instrucciones de cableado

Instruções de instalação

Инструкции по проводке



① It is prohibited to connect S1 and S2 terminals to the neutral or ground wire, in order to avoid damaging the equipment and causing danger.

② Make sure all wires are connected correctly.

③ Supported switches are rocker switch and push button and factory default by supporting rocker switch.
Method of change the switch type: short press the button 3 times until the LED signal indicator flashes 3 times quickly, now you change the switch type successfully.

① Um Gefahren und Gerateschäden zu vermeiden, ist der Anschluss der Klemmen S1 und S2 an den Neutrak- oder Erdleiter nicht zulässig.

② Vergewissern Sie sich, dass alle Kabel richtig angeschlossen sind.

③ Unterstützt werden Wippschalter und Drücktaster, wobei die Werkseinstellung Wippschalter unterstützt.
Methode zum Ändern desSchaltertyps: Drücken Sie die Taste 3 Mal kurz, bis die LED-Signalanzeige 3 Mal schnell blinkt, somit haben Sie den Schaltertyp erfolgreich geändert.

6

① Pour éviter les dangers et les dommages matériels, il est interdit de connecter les bornes S1 et S2 au fil neutre ou à la terre.

② Assurez-vous que la connexion de la ligne est correcte.

③ Les interrupteurs pris en charge sont les suivants: interrupteur à bascule et bouton-poussoir, et l'interrupteur à bascule est pris en charge par défaut.
Méthode pour changer le type d'interrupteur: appuyez brièvement sur le bouton 3 fois jusqu'à ce que l'indicateur clignote 3 fois rapidement, vous avez maintenant changé le type d'interrupteur avec succès.

① Per evitare pericoli e danni alle apparecchiature, non è consentito collegare i terminali S1 e S2 al filo neutro o di terra.

② Accertarsi che tutti i cavi sianocollegati correttamente.

③ Gli interruttori supportati sono l'interruttore a bilanciere e il pulsante; l'impostazione predefinita di fabbrica supporta l'interruttore a bilanciere.
Modalità per cambiare il tipo di interruttore: premere brevemente il pulsante 3 volte fino a quando l'indicatore lampeggia 3 volte rapidamente, a questo punto la modifica del tipo di interruttore è riuscita.

① Aby zapobiec zagrożeniom i uszkodzeniom sprzętu, podłączanie zacisków S1 i S2 do przewodu neutralnego lub uziemiającego jest niedozwolone.

② Sprawdź, czy wszystkie przewody są prawidłowopodłączone.

③ Obsługiwane przełączniki to przełączniki kołyskowe i przyciski, przy czym fabryczne ustawienia domyślne zapewniają obsługę przełącznika kołyskowego.
Metoda zmiany typu przełącznika: naciskaj krótko przycisk 3 razy, aż wskaźnik LED zamiga szybko 3 razy, a następnie zmienić typ przełącznika.

① För att förhindra faror och skador på u trustningen är det inte tillåtet att ansluta S1-och S2-terminalerna till nolleller jordkabeln.

② Se till att alla ledningar är korrekt anslutna.

③ De stödda omkopplarna är stenomkopplare och tryckknappar och fabriksparametrarna som stöder bergomkopplarna.
Ändra metodtyp: tryck på knappen 3 gånger tills den LED-signalindikatorn blinkar snabbt 3 gånger och ändra sedan kopplingstyp framgångsrikt.

① Om gevaren en schade aan apparatuur te voorkomen, is het niet toegestaan de S1 en S2 aansluitingen aan te sluiten op de neutrale of aardingsdraad.

② Zorg ervoor dat alle kabels correct zijn aangesloten.

③ De ondersteunde schakelaars zijn de rotsschakelaars en drukknoppen en de fabrieksparameters die de rotsschakelaars ondersteunen.
Type wijzigings methode wisselen: druk 3 keer op de knop totdat het LED signaalindicator 3 keer snel knippert en verander vervolgens het schakeltype met succes.

① Para evitar peligros y daños al equipo, no se permite conectar los terminales S1 y S2 al cable neutro o de tierra.

② Asegúrese de que todos los cables estén conectados correctamente.

③ Los interruptores compatibles son los interruptor osciladores, con botón pulsador y los de fábrica que son compatibles con el interruptor oscilador.
Método para cambiar el tipo de interruptor: presione levemente el botón 3 veces hasta que el indicador de señal LED titile 3 veces de manera rápida, ahora puede cambiar con éxito el tipo de interruptor.

① Para evitar perigos e danos no equipamento, não é permitido a ligação dos terminais S1 e S2 ao fio neutro ou terreste.Tenha certeza de que todos os fios estejam conectados corretamente.

② Os interruptores suportados são interruptor comum e botão pulso e padrão de fábrica por meio do interruptor basculante de suporte.

7

Método de alteração do tipo de interruptor: Pressione rapidamente o botão 3 vezes até que o indicador de sinal LED pisque 3 vezes rapidamente, agora você alterou o tipo de interruptor com sucesso.

① Во избежание опасностей и повреждения оборудования не допускается подключение клемм S1 и S2 к нулевому или заземляющему проводу.

② Проверьте, что все провода подключены правильно.

③ Поддерживаемые переключателиэто кулисный переключатель и кнопочный переключатель, заводские настройки по умолчанию с помощью кулисного переключателя.
Способ изменения типа переключателя: нажмите кнопку 3 раза, пока индикатор сигнала LED не мигнет быстро 3 раза, теперь Вы успешно поменяли тип переключателя.

8

Power on

Einschalten

Allumer

Accensione

Zasilanie włączone

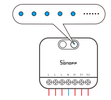
Slå på

Stroom op

Encender

Ligar

Включить



After powering on, the device will enter the pairing mode defaulted during the first use and the LED signal indicator will "flash slowly".

Nach dem Einschalten wechselt das Gerät in den bei der ersten Benutzung voreingestellten Pairing-Modus und die LED-Signalanzeige „blinkt langsam".

Après la mise sous tension, l'appareil entrera dans le mode d'appairage par défaut lors de la première utilisation et l'indicateur de signal LED « clignotera lentement ».

Dopo l'accensione, il dispositivo entrerà nella modalità di associazione predefinita, durante il primo utilizzo, e l'indicatore di segnale LED "lampeggerà lentamente".

Po włączeniu urządzenie przełączy się w tryb parowania ustawiony jako domyślny podczas pierwszego użycia, a wskaźnik LED będzie „wolno migać".

När enheten är påslagen kommer enheten att gå in i parningsläge som är standard under första användning och LED-signalindikatorn "blinkar långsamt".

Eenmaal ontstoken, schakelt het apparaat tijdens het eerste gebruik over op de koppelingsmodus die standaard en knippert de LED signaalindicator "langzaam".

9

Luego de encenderlo, el dispositivo entrará el modo de sincronización por defecto al usarse por primera vez y indicador de señal LED "ilumine lentamente".

Depois de ligar, o dispositivo entrará no modo de emparelhamento padrão durante o primeiro uso e o indicador de sinal LEDirá "piscar lentamente".

После включения устройство войдет в режим сопряжения, установленный по умолчанию при первом использовании, а индикатор сигнала LED начнет «медленно мигать».

ⓘ The device will exit the Pairing Mode if not paired within 3mins. When you want to enter the pairing mode again, long press the button on the device for 5 seconds until the signal light "flashes slowly" and release.

Das Gerät beendet den Paarungsmodus , wenn innerhalb von 3 Minuten keine Kopplung erfolgt. Wenn Sie wieder in den Pairing-Modus wechseln möchten, drücken Sie die Taste am Gerät 5 Sekunden lang, bis die Signalleuchte „blinkt langsam", und lassen Sie sie dann los.

L'appareil quitte le mode d'appairage s'il n'est pas jumelé ans les 3 minutes. Si vous souhaitez entrer à nouveau dans le mode de jumelage, appuyez longuement sur le bouton de l'appareil pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant du signal « clignote lentement » et relâchez.

Il dispositivo uscirà dalla modalità di associazione se non abbinato entro 3 minuti. Se si desidera entrare di nuovo nella modalità di associazione, premere a lungo il pulsante sul dispositivo per 5 secondi fino a quando la spia del segnale "lampeggerà lentamente" quindi rilasciare.

Urządzenie wyjdzie z trybu parowania przez „jeśli nie zostanie sparowane w ciągu 3 minut. Aby ponownie przejść do trybu parowania, naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk na urządzeniu, aż wskaźnik zacznie „wolno migać" i zwolnij ten przycisk.

10

Enheten kommer att lämna parningsläge om den inte är synkroniserad inom 3 minuter. För att slå på i parningsläge igen, tryck på enhetsknappen i 5 sekunder tills lampan "blinkar långsamt" och släpps.

Het apparaat verlaat de koppelingsmodus als deze niet binnen 3 minuten is gekoppeld. Wanneer u opnieuw wilt inschakelen in de koppelingsmodus, drukt u gedurende 5 seconden op de apparaatknop totdat het licht "langzaam" knippert en wordt vrijgegeven.

El dispositivo saldrá del modo de emparejamiento por si no se ha emparejado al cabo de 3 minutos. Si desea entrar al modo de sincronización de nuevo, presione de manera sostenida el botón en el dispositivo por 5 segundos hasta que la señal de luz se "ilumine lentamente", y libere el botón.

O dispositivo sairá do modo de emparelhamento se você não operá-lo em 3 minutos. Quando você quiser entrar no modo de emparelhamento novamente, pressione e segure o botão no dispositivo por 5 segundos até que a luz do sinal "pisque lentamente" e solte.

Устройство выйдет из режим сопряжения, если сопряжение не будет выполнено в течение 3 минут. Если Вы снова захотите перейти в режим сопряжения, нажмите и удерживайте кнопку на устройстве в течение 5 секунд, пока сигнальная лампа не начнет «медленно мигать», после чего отпустите.

11

4

Download the eWeLink App

eWeLink App herunterladen

Télécharger la eWeLink application

Scarica la eWeLink App

Pobierz eWeLink App

Ladda ner eWeLink App

Download de eWeLink App

Descargar la eWeLink aplicación

Baixe o eWeLink App

Скачать eWeLink приложение

eWeLink

Google Play

App Store

5

Add SONOFF Zigbee gateway

Fügen Sie das SONOFF Zigbee-Gateway hinzu

Ajoutez la passerelle SONOFF Zigbee

Aggiungere il portale SONOFF Zigbee

Dodaj bramkę SONOFF Zigbee

Lägg till SONOFF Zigbee-gateway

Voeg SONOFF Zigbee gateway toe

Añada la pasarela SONOFF Zigbee

Adicione o gateway SONOFF Zigbee

Добавьте шлюз SONOFF Zigbee

12

6

Add device

Gerät hinzufügen

Ajouter un appareil

Aggiungi dispositivo

Dodaj urządzenie

Lägg till enhet

Apparaat toevoegen

Añadir dispositivo

Adicionar dispositivo

Добавить устройство



Open the eWeLink App and scan the QR code on the device, then follow the instructions given by the app to proceed.

Öffnen Sie die eWeLink App, scannen Sie den QR-Code auf dem Gerät und folgen Sie dann den Anweisungen der App.

Ouvrez l'eWeLink App et scannez le code QR sur l'appareil, puis suivez les instructions données par l'application.

Aprire l'eWeLink App e scansionare il codice QR sul dispositivo, quindi seguire le istruzioni fornite dall'applicazione per procedere.

Otwórz eWeLink App i zeskanuj kod QR na urządzeniu, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi przez aplikację, aby kontynuować.

Öppna eWeLink App och skanna QR-koden på enheten, följ sedan instruktionerna från appen för att fortsätta.

Open de eWeLink App en scan de QR code op het apparaat, volg daarna de instructies dat door de app werden gegeven om verder te gaan.

Abra la eWeLink App y escanear el código QR en el dispositivo, luego siga las instrucciones dadas por la aplicación para continuar.

Abra o eWeLink App e escaneie o código QR no dispositivo e siga as instruções fornecidas pelo aplicativo para prosseguir.

13

Откройте eWeLink App и сканируйте QR код на устройстве, потом следуйте инструкциям данные в приложении для продолжения .

ⓘ If the page cannot be displayed after scanning the QR code, please click on the Zigbee gateway to which you want to add the device in the eWeLink app and select "Add".

Wenn die Seite nach dem Scannen des QR-Codes nicht angezeigt werden kann, klicken Sie bitte in der eWeLink app auf das Zigbee Gateway, zu dem Sie das Gerät hinzufügen möchten, und wählen Sie „Hinzufügen".

Si la page ne s'affiche pas après avoir scanné le code QR, cliquez sur la passerelle Zigbee à laquelle vous souhaitez ajouter l'appareil dans l' eWeLink app et sélectionnez «Ajouter».

Se la pagina non può essere visualizzata dopo la scansione del codice QR, fare clic sul gateway Zigbee a cui si desidera aggiungere il dispositivo nell' eWeLink app e selezionare "Aggiungi".

Jeśli strona nie może zostać wyświetlona po zeskanowaniu kodu QR, kliknij bramkę Zigbee, do której chcesz dodać urządzenie w eWeLink app i wybierz „Dodaj".

Om sidan inte kan visas efter att du har skannat QR-koden, klicka på den Zigbee gateway som du vill lägga till enheten till i eWeLink app och välj "Lägg till".

Als de pagina niet kan worden weergegeven na het scannen van de QR-code, klik dan op de Zigbee gateway waaraan u het apparaat wilt toevoegen in de eWeLink app en selecteer "Toevoegen".

Si no se puede mostrar la página tras escanear el código QR, haga clic en la pasarela Zigbee a la que desea añadir el dispositivo en la eWeLink app y seleccione "Añadir".

Se a página não puder ser apresentada após a leitura do código QR, clique no gateway Zigbee ao qual pretende adicionar o dispositivo na eWeLink app e seleccione "Adicionar".

Если после сканирования QR-кода страница не отображается, нажмите на шлюз Zigbee, к которому вы хотите добавить устройство, в eWeLink app и выберите«Добавить».

14

7

Install the device in the mounting box

Installieren Sie das Gerät in der Einbaudose

Installer l'appareil dans le boîtier de montage

Installare il dispositivo nella scatola di montaggio

Zainstaluj urządzenie w skrzynce montażowej

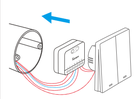
Installera enheten i monteringslådan

Installeer het apparaat in de montagedoos

Instale el aparato en la caja de montaje

Instalar o aparelho na caixa de montagem

Установите устройство в монтажную коробку



15

EU Declaration of Conformity

Hereby, Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd. dedares that the radio equipment type MINI-ZBDIM is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://sonoff.tech/compliance/

Rating: 220-240V~ 50Hz 400W Max Resistive load ◎ ε

Dimension: 45x39.4x16.8mm

WEEE Disposal and Recycling Information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Scatola	Manuale
PAP 21	PAP 22
Carta	Carta
RACCOLTA DIFFERENZIATA	
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.	

For CE frequency

EU Operating Frequency Range

Zigbee: 2405~2480 MHz

BLE: 2402-2480 MHz

EU Output Power

Zigbee≤10dBm

BLE≤10dBm

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

16

PL

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego
MINI-ZBDIM jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://sonoff.tech/compliance/
Adres producenta: 3F & 6F, Bldg.A, No. 663, Bulong Rd, Shenzhen, Guangdong, China
Częstotliwość radiowa:
Zigbee: 2405~2480 MHz, BLE: 2402-2480 MHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej:
Zigbee≤10dBm, BLE≤10dBm

Konserwacja

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych, cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie minimum raz na tydzień oceniać odmienność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiejkolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Ochrona środowiska

Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany razem z innymi nieposortowanymi odpadami. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.

Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

17

Środki ostrożności

—Przed włączeniem sprawdź, czy styki urządzenia są czyste.

—Podczas użytkowania nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru.

—Zadbaj o to, aby w sytuacji awaryjnej moc szybko odłączyć urządzenie od źródła zasilania.

—Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokiej temperatury.

—Trzymaj urządzenie w suchym i wentylowanym miejscu, z dala od materiałów łatwopalnych i innych obiektów.

—Nigdy nie zakrywaj urządzenia, gdy jest włączone.

—Nigdy nie używaj zasilacza, stacji ładowania, kabli itp. bez rekomendacji i atestu producenta.

—Urządzenie może być wyposażone w ogniwa, które są trudne dousunięcia, wyposaż się w plachtę gaśniczą.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dostępne są na stronie internetowej: sonoff.tech

18



Manufacturer:
Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd.
Address: 3F & 6F, Bldg A, No. 663, Bulong Rd, Shenzhen, Guangdong, 518000, China
Website: sonoff.tech
Service email: support@itead.cc
MADE IN CHINA

00.00.07.0474 V1.1

19